

Hà Nội, ngày 18 tháng 12 năm 2017

V/v thuốc giả Voltaren 75mg/3ml, lô 711009,
HD: 09/2019

Số: 1044/CYT-NVYD&TTBYT

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC Y TẾ

Kính gửi: - Các Bệnh viện, Phòng khám đa khoa GTVT;
- Các Trung tâm y tế chuyên ngành GTVT;
- Công ty cổ phần Bệnh viện GTVT.

Ngày 06/12/2017, Cục Quản lý Dược - Bộ Y tế có Công văn số 20510/QLD-CL về việc phát hiện thuốc giả mang tên Voltaren 75mg/3ml, SDK: VN-20041-16, lô 711009, HD: 09/2019. Mẫu thuốc do Phòng cảnh sát điều tra tội phạm kinh tế, chức vụ (PC46) Công an Tp. Hồ Chí Minh bắt giữ và yêu cầu xác minh.

Đề đảm bảo an toàn cho người sử dụng thuốc, Cục Y tế GTVT yêu cầu các đơn vị:

1. Thông báo thông tin thuốc giả Voltaren 75mg/3ml, SDK: VN-20041-16, lô 711009, HD: 09/2019, trên nhãn ghi mã sản xuất nhà sản xuất Novartis Farmaceutica S.A (Tây Ban Nha) có một số đặc điểm khác với mẫu thuốc Voltaren 75mg/3ml thật do Công ty Novartis Pharma Services AG đăng ký (chủ sở hữu sản phẩm), Công ty Lek Pharmaceuticals d.d Slovenia sản xuất trong toàn đơn vị (Nội dung cụ thể của Công văn số 20510/QLD-CL được đăng tải trên Website của Cục. Địa chỉ: <http://ha.mt.gov.vn> - Mục: Thông tin thuốc).

2. Rà soát, kiểm tra trong đơn vị xem có lưu hành, sử dụng thuốc giả Voltaren 75mg/3ml nơi trên, nếu có phải ngừng ngay việc sử dụng, lập biên bản báo cáo về Cục.

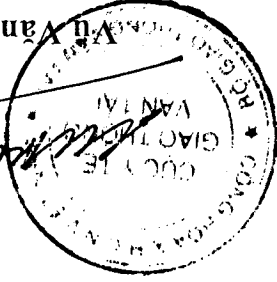
Đề nghị các đơn vị khẩn trương thực hiện./. *MT*

Nơi nhận:

- Như trên (Qua website Cục Y tế GTVT);
- Lưu: VT, NVYD&TTBYT.

CỤC TRƯỞNG

Vũ Văn Triều



**BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC**

Số: 20510/QLD-CL
V/v thuốc giả Voltaren 75mg/3ml
lô 711009, HD: 09.2019

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 06 tháng 12 năm 2017

CỤC Y TẾ GIAO THÔNG VĂN TÀI
CÔNG VĂN ĐẾN

08-12-2017

Số: 1958

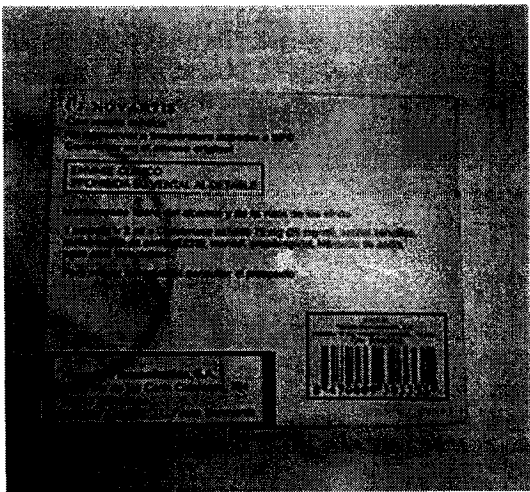
Kính gửi: Sở Y tế tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương


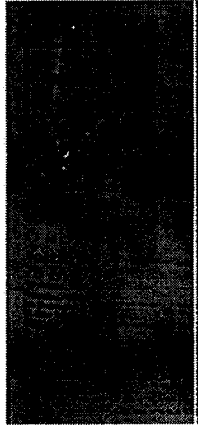
Chuyên vụ

Cục Quản lý Dược nhận được Văn thư số 051-10-24/17 đề ngày 24/10/2017 của Văn phòng đại diện Công ty Novartis Pharma Services AG tại Tp. HCM kèm theo kết quả điều tra phân tích hóa học, đặc điểm nhận biết về thuốc giả mang tên Voltaren 75mg/3ml, SĐK: VN-20041-16, số lô 711009, HD: 09.2019. Mẫu thuốc do Phòng cảnh sát điều tra tội phạm kinh tế, chức vụ (PC 46) Công an thành phố Hồ Chí Minh bắt giữ và yêu cầu xác minh.

Để đảm bảo an toàn cho người sử dụng, Cục Quản lý Dược đề nghị Sở Y tế tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, Y tế các ngành:

1. Thông báo cho các cơ sở kinh doanh, sử dụng thuốc không được buôn bán, sử dụng thuốc Voltaren 75mg/3ml, SĐK: VN-20041-16, số lô 711009, HD: 09.2019, trên nhãn ghi mạo danh nhà sản xuất Novartis Farmaceutica S.A (Tây Ban Nha) có một số đặc điểm khác với mẫu thuốc Voltaren 75mg/3ml thật do Công ty Novartis Pharma Services AG đăng ký (chủ sở hữu sản phẩm), Công ty Lek Pharmaceuticals d.d Slovenia sản xuất như sau:

	THUỐC GIẢ	THUỐC THẬT
Hộp thuốc mặt sau	 <p>Nhà sản xuất: Novartis Farmaceutica S.A (Tây Ban Nha)</p>	<p>Dạng trình bày hộp 10 ống không lưu hành ở Việt Nam.</p> <p>Nhà sản xuất: Công ty Lek Pharmaceuticals d.d Slovenia</p>

<p>Ống thuốc</p>	 <p>Ống thuốc giả có 3 vòng màu trên cổ ống, theo thứ tự từ trên xuống như sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 vòng màu xanh lá • 1 vòng màu đỏ • 1 vòng màu xanh lá 	 <p>Ống thuốc thật có 1 vòng màu xanh lá trên cổ ống.</p>
-------------------------	--	--

2. Phối hợp với các cơ quan truyền thông thông tin tới các cơ sở buôn bán, sử dụng thuốc và người dân biết để không buôn bán, sử dụng thuốc Voltaren 75mg/3ml giả có các dấu hiệu nhận biết nêu trên;

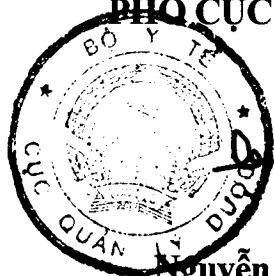
3. Tổ chức tiếp nhận thông tin báo cáo của các cơ sở sản xuất, kinh doanh, người sử dụng; phối hợp với các cơ quan chức năng kiểm tra xác minh, truy tìm nguồn gốc xuất xứ của thuốc giả nêu trên; xử lý các tổ chức, cá nhân vi phạm theo quy định hiện hành. Báo cáo kết quả về Cục Quản lý Dược và cơ quan liên quan.

Cục Quản lý Dược thông báo để các đơn vị biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Trương Quốc Cường (để b/c);
- VKN thuốc TW, VKN thuốc Tp Hồ Chí Minh;
- Cục Quân Y - Bộ quốc phòng;
- Cục Y tế - Bộ Công an;
- Cục Y tế Giao thông vận tải - Bộ GTVT;
- Website Cục QLD; các phòng: Thanh tra Dược MP, QLKD dược - Cục QLD;
- Lưu: VT, CL (XH).

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Nguyễn Tất Đạt